



陶士興角逐本那比市長 本那比團隊8代表選市議員

【明報專訊】本那比團隊（Team Burnaby）昨日公布，提名有多次獨立參選經驗的華裔陶士興（Tom Tao）為其市長候選人，希望藉此帶領該黨強勢回歸。該黨還派出包括華裔在內共8人一同參選市議員。

陶士興出生於重慶、在台灣成長，美國加州伯克萊大學教育背景，1998移民來加並定居本那比，他曾多次以獨立候選人身分參加省、市的選舉，包括2002年參選本那比市議員、2005年先後參選本那比威靈頓選區的省議員和本那比市長、2008年參選市議員等，雖然未有當選

經歷，但其敢言直率的性格及關注本地教育治安等都讓他受到矚目。

該黨派出8位市議員候選人中，包括華裔趙聖禹，兩位前市議員Garth Evans和Lee Rankin及Ray Power、Jim Favaro、韓裔Lotus Chung、June Jeffries和Graham Murchie。



將參選本那比市長的陶士興。（網絡圖片）

研究指可防兒童肥胖 省府倡母乳哺育

【明報專訊】為慶祝從10月1日（周六）至7日為期一周的「世界母乳哺育周」，卑詩省衛生廳推出宣傳影片，提倡母乳哺育的好處，並將舉行一系列推廣活動。

今年「世界母乳哺育周」主題為「講我知，母乳哺育3D經驗」（Talking to Me! Breastfeeding-3D experience），着重於跨世代、跨性別、跨文化的溝通，旨在鼓勵民衆了解母乳哺育知識及經驗分享，更重要的是保護、推動及支持母乳哺育。

為響應此主題，衛生廳推出「講我知有關餵哺母乳」（Talk to me about breastfeeding）影片，由本省家庭現身說法，分享母乳哺育故事，以正面的方式鼓勵家庭考慮母乳哺育及呼籲省民支持母乳哺育。

此外，還將在全省舉辦一系列「世界母乳哺育周」慶祝活動，包括10月1日的Quintessence母乳哺育挑戰賽，由加拿大、美國和其他各國的媽媽及小孩們同時爭奪最多人母乳哺育的紀錄。

母乳哺育對嬰兒的成長和發展相當重要，同時亦對母親的健康產生正面影響，研究更顯示有助於防止兒童肥胖。衛生廳長麥德莊（Michael de Jong）呼籲省民支持及提倡母乳哺育，有助改善本省家庭健康。

欲知更多「世界母乳哺育周」詳情，請上 <http://www.bcbabyfriendly.ca/WBW.html> 網站查詢。

中文圖書館籌款宴 下月華埠舉行

【明報專訊】溫哥華中文圖書館於10月15日（星期六）晚上6時30分，在富大海鮮酒家舉辦《百尺竿頭更進一步》——溫哥華中文圖書館第39周年籌款晚宴。屆時有各級政要、社團領袖等各方人士出席。

餐券價格每位40元，可發每張十元之退稅收據。歡迎各界朋友蒞臨捧場，有節目表演、卡拉OK點唱等多項娛樂活動。購票可到溫哥華中文圖書館，地址：591 E. Pender St., Vancouver；查詢電話：604-254-2107。



加拿大防癌協會陳碧茵接受（左二起）溫麗莎、鄭小卿、劉保祿的善款，共1.5萬元。

麗花粵劇之友義演助防癌

【明報專訊】由業餘粵劇愛好者組成的麗花粵劇之友，每年皆安排慈善敬老演出。日前假中華文化中心舉行「麗花粵劇助防癌2011」，為加拿大防癌協會共籌得接近1.5萬元善款。

麗花粵劇之友把全數收益不扣除開支，撥捐加拿大防癌協會作癌症研究、病人服務及防癌教育之用。

加拿大防癌協會資源拓展經理陳碧茵衷心

感謝麗花粵劇之友的鼎力支持，特別是策劃及統籌溫麗莎、鄭小卿、劉保祿，還有一班參與演出的粵劇愛好者及義工，他們不遺餘力盡心為是次演出及籌款，為防癌而努力，加上善長的慷慨解囊，令今次籌款活動得以成功舉行。

如有任何有關癌症的查詢或捐助加拿大防癌協會，請致電：604-708-8818 或 asian@bc.cancer.ca

潮州同鄉會慶中秋 頒19獎學金

【明報專訊】潮州同鄉會日前在華埠海鮮酒家舉行慶中秋佳節頒發獎學金聯歡晚會。

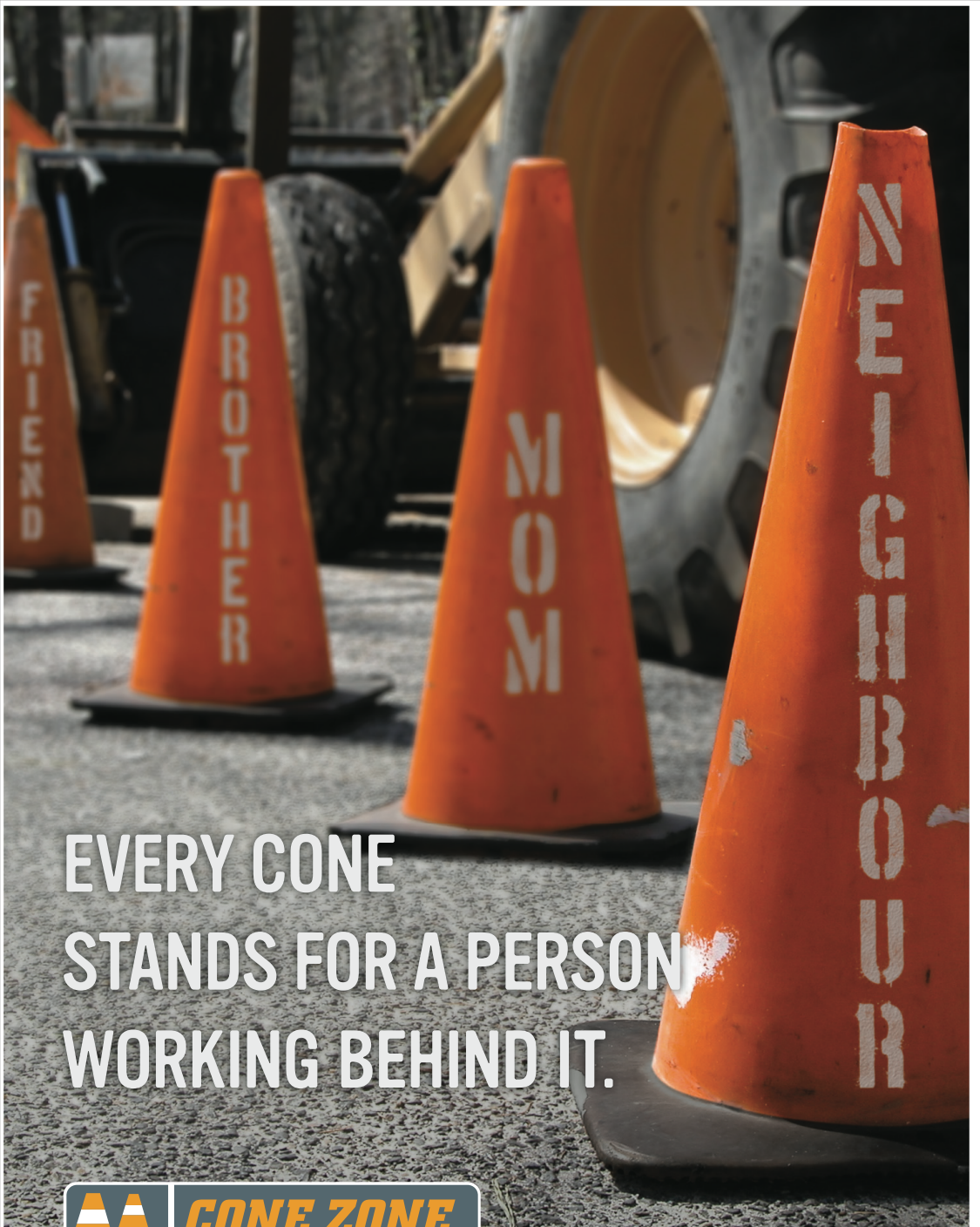
蔡仁初會長致歡迎辭指，今天慶中秋及頒發獎學金系列活動，欣逢溫哥華市長羅品信宣布本年9月10日定為「潮州日」，感謝潮州人士積極參與社會公益事業，在扶貧救災等多個領域貢獻社會而作出肯定。

蔡仁初表示市政府給潮籍人士的（勳銜）是增強潮人的社會地位，是潮人之驕傲。今

後全加潮人應凝聚力量，攜手共進，團結互助，努力工作，回饋社會，來答謝市長羅品信特定「潮州日」及各領導的關懷。

是晚盛會，政要嘉賓及會員約350人歡聚一堂，為19位學子頒發獎學金系列活動。

監事長許昭俊致答謝辭，感謝副會長鄭煥明奉送意大利真皮錢包400個，副會長蔡光奉送學子紀念金牌，和部分理監事同仁饋贈抽獎禮物。



EVERY CONE
STANDS FOR A PERSON
WORKING BEHIND IT.



Behind every work zone cone is a worker in a vulnerable position. Each cone stands for someone's father, mother, son, or daughter. That's why it's important to know that thousands of people working by the roadside in B.C. are counting on you to slow down and drive with care when approaching a "cone zone."

WorkSafeBC.com

WORK SAFE BC
WORKING TO MAKE A DIFFERENCE

BRITISH COLUMBIA
Ministry of Transportation and Infrastructure

B C A A ROAD SAFETY FOUNDATION

WORK ZONE SAFETY ALLIANCE



擁 抱 創 意



fortwo

smart for two passion shows

無需猶疑 馬上行動

» 2011 清貨大行動
我們為您代付
首 4 個月租金

醒目車
慳錢
大行動

» 高速公路 4.8 公升 / 100 公里和
市內公路 5.9 公升 / 100 公里*

» ESP®, ABS 連 hydraulic 輔助制車系統，
8 個安全氣袋(coupé)

» 5 前速自動波連手動轉檔

» 電動窗和真皮呔盤

» 其他優惠詳情請向大溫 5 間陳列室查詢

\$15,800* 總售價

月租由 \$179*

首期\$1,810*

租賃利率
租賃期 48 個月 2.9%*

查詢熱線 604-70-SMART (707-6278)

* 包運費 / PDI 和文件費，稅另計

醒目車 smart Car 大溫陳列室

列治文陳列室星期日照常營業

溫哥華 (D#6276)
1395 West Broadway
604-736-7411

本拿比 (D#6279)
1325 Boundary Road
604-639-3300

北溫哥華 (D#6277)
1375 Marine Drive
604-984-9351

素里 (D#11013)
15508-104th Ave.
604-581-7662

列治文 (D#6276B)
Richmond Auto Mall
604-278-7662

© 2011 smart Canada, a Division of Mercedes-Benz Canada Inc. 上圖所示為 2011 smart for two passion 型號，廠方建議全國售價 \$17,500。* 以 2011 fuel consumption guide, Natural Resources Canada 為依據。* 租賃以全新 smart for two pure 型號為例，優惠利率由 Mercedes-Benz Financial Service 提供，並需財務批核。租賃舉例，月租 \$179（不含稅），租賃期 48 個月，首期 \$1,810 或同等價值舊換新車，出車時需付保證按金 \$200 和相關稅項。廠方建議售價 \$13,990。租賃優惠年利率 2.9%，租賃期內共付 \$9,863，每年可行 18,000 公里，超過指定里數，每公里 \$0.20。運費 / PDI 為 \$1,295，文件費 \$395，冷氣環保費 \$100 和 EHF 輸味回收費 \$20 已包在首期及最後買賣價內。牌照、保險、登記費、稅項和 PPSA 另計。以上優惠可隨時更改而不另行通知，亦不可與其他優惠同時使用，個別分銷商可能提供更低租賃或貸款利率，詳情請向大溫 5 間 smart Car 陳列室查詢或電客戶查詢熱線 1-877-627-8004。優惠期至 2011 年 9 月 30 日。